

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

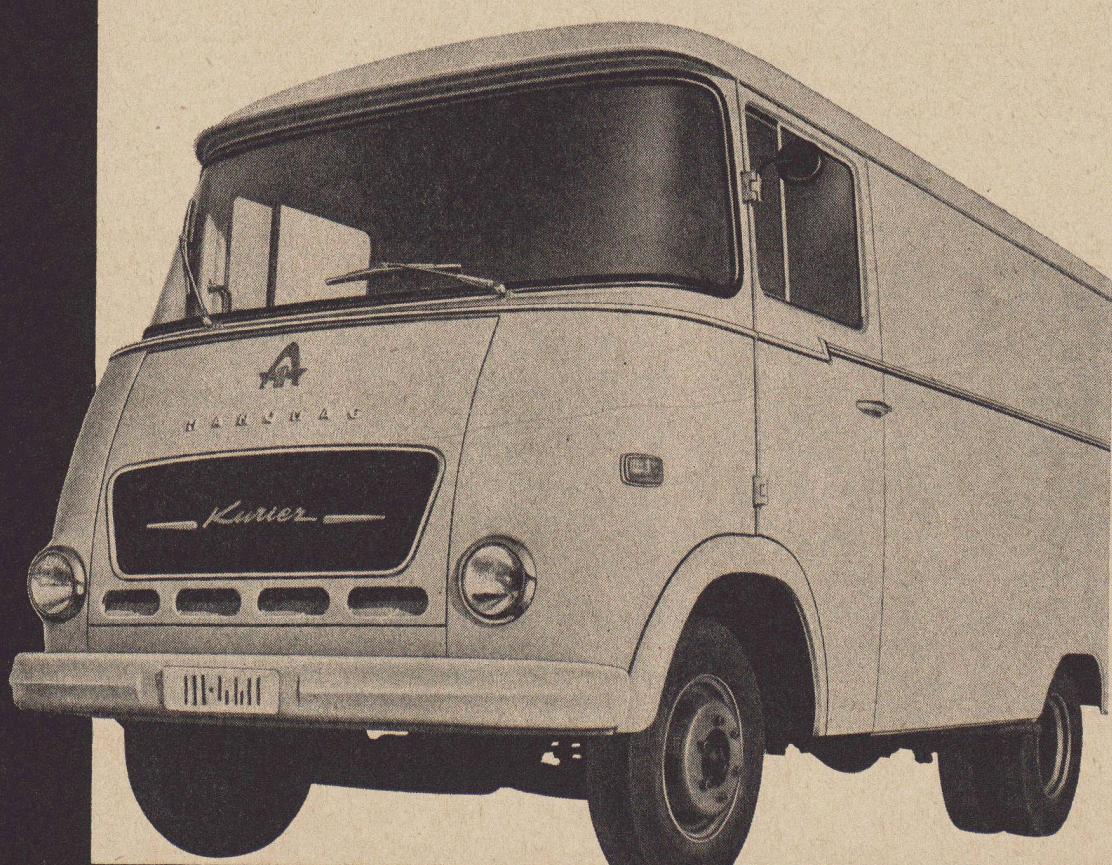
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HANOMAG



## Gesundes Herz und starkes Rückgrat –

die Kennzeichen der HANOMAG-Fahrzeuge!  
Der KURIER arbeitet mit einem unverwüstlichen  
Dieselmotor. Er ist flink und wendig, ideal für den  
dichten Stadtverkehr. Bei kleinsten Außen-  
abmessungen des Fahrzeuges hat der Kurier-  
Kastenwagen einen grossen Laderraum. Lenkrads-  
chaltung, Vollrundsicht, gute Strassen- und  
Kurvenlage lassen diesen Lastwagen so sicher  
und bequem wie ein PW – und auch mit  
PW-Bewilligung – fahren.

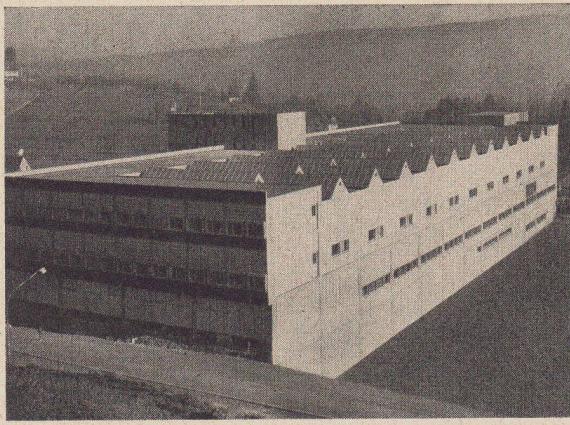


Generalvertretung für die Schweiz:

## ALFAG

Ersatzteillager Service  
und modernste Reparaturwerkstätte

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge  
Schlieren-Zürich Bernstrasse 33  
Telegr. Manalfag Tel. 051/98 6161



## Sattelglasdächer in kittloser Konstruktion System WEMA

Alleinhersteller:

SIEGFRIED  
**keller**<sup>AG</sup>  
WALLISELLEN-ZÜRICH

TEL. (051) 93 32 32

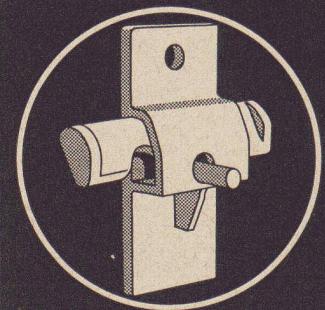
# IBA PLANING

le papier calque  
qui s'impose  
tant par sa haute  
transparence que  
par sa remarquable  
résistance  
à la déchirure

IBA Articles de Bureau S. A.

Bern, Optingenstr. 27, Tel. 8 27 55

# ARETOR



## Die solide und praktische Schalungsklemme

+ Pat. (aus Stahl, nicht Guss)

Mit «ARETOR» Verwendung von gewöhnlichen Rundreisen als Zugstab

Mit «ARETOR» absolute Sicherheit: je grösser der Betondruck, desto grösser die Klemmwirkung.

**R. RIGLING & CO.**  
Zürich 50 - Oerlikon  
Leutschenbachstr. 44  
Tel. 051/468225

**Autofrigor**

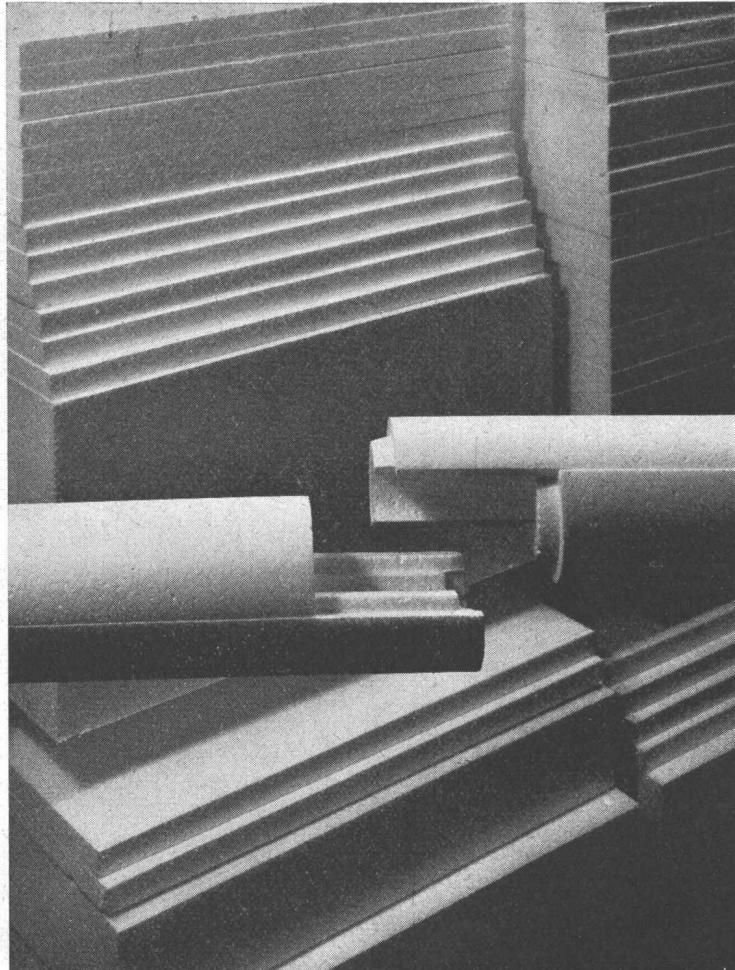
# KLIMA-ANLAGEN

Die Klima-Anlage in Verbindung mit einer Kältemaschine «Autofrigor» ist in der Lage, jedes gewünschte Klima — ohne Rücksicht auf die Außenwitterungsverhältnisse — zu schaffen. Die Kältemaschine «Autofrigor» macht jede Klima-Anlage zu einer vollwertigen Einrichtung.

**AUTOFRIGOR AG ZÜRICH**

Schaffhauserstrasse 473      Telephon (051) 48 15 55

**A  
R  
C  
H**



# JPORA-HARTSCHAUM

für höchste Anforderungen  
thermischer Isolationen  
 $\lambda = 0,027 \text{ kcal/mh}^0\text{C}$  bei  $0^0$   
Qualitativ hervorragendes  
Schweizerfabrikat aus  
Schaumpolystyrol in  
normaler, schwer entflammbarer  
oder  $90^0$  beständiger Qualität

## **ISOLIERPLATTEN**

Stärke 10 bis 300 mm  
Zwischenstärken alle 5 mm

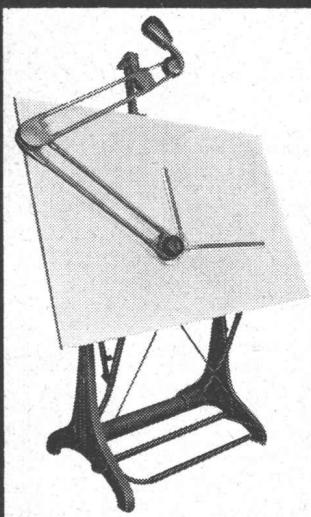
## **BOHRHALBSCHALEN**

mit allseitigem Falz für  
Kälteschutz und Zentralheizungen  
in allen gebräuchlichen Ø

## FORMSTÜCKE aller Art

PORA AG

Mühlehorn Reichenburg  
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH  
Schiffflände 16 051/47 26 62



# Jenny Zeichenmaschinen Zeichenständer

Die hervorragende Zeichenkombination. Basisverstellung und Rasterschaltung über ganze 360 Grad. Für Rechts und Linkshänder. Erstklassiger Service. Schweizer Präzisions-Arbeit.

**Verlangen Sie unseren Spezial-Katalog**

**OZALID ZÜRICH**  
Seefeldstrasse 94 Telefon 051/24 47 57



# PASSAVANT

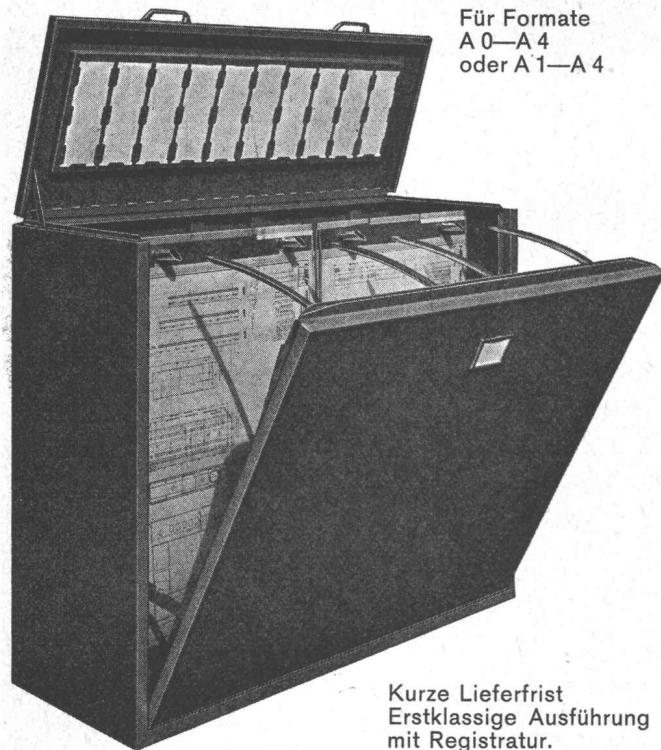
# PASSAVANT-WERKE 6209 Michelbacher Hütte

liefert

### **Passavant-Schlamm-Asche-Verfahren einstufig, daher zuverlässig und wirtschaftlich**

**Theo Noerdlinger Ing. AG., Feldeggstr. 28, Zürich 8**  
Telefon 0511 47 88 80 / 81

## Stahl-Vertikal-Planschränke



Für Formate  
A 0—A 4  
oder A 1—A 4

Kurze Lieferfrist  
Erstklassige Ausführung  
mit Registratur.  
Spielend leichte

Bedienung. Sicherheitszylinderverschluss

**Lebag AG, Wettingen Tel. 056/6 68 88**

Die modernste, selbsttragende  
kittlose Doppelverglasung

# VELUXAL



A. Kully AG. Glasdachwerke Olten

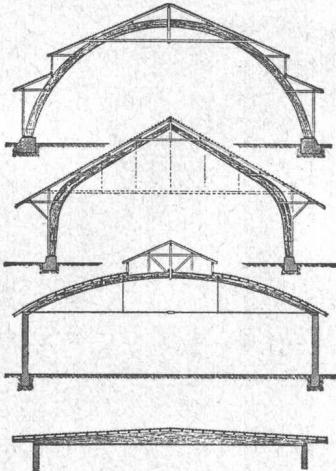


Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 615 55

**W. ZÖLLIG AG**  
**Holzbau**  
**ARBON**

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der**  
**HETZERBAUWEISE**  
**FÜR LAGER-, TURN- UND**  
**FABRIKHÄLLEN**  
**LEHRGERÜSTE UND**  
**KIRCHEN**  
**RISSEFESTE SÄULEN**



**MAXILON**  
**MÖBELSTOFFE**

SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT

in Hotels, Restaurants, Tea  
Rooms, Sälen, Bureaux,  
Sitzungszimmern, Spitälern,  
Amtshäusern, Verkaufs-  
räumen, Wohnungen  
im In- und im Ausland

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit,  
ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbenaus-  
wahl.

Alleinhersteller:

# SIGG AG ZÜRICH

Susenbergstr. 182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 281977

## «WIPPERMANN»

Präzisions-Rollenketten-Antriebe

seit 1892



Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

## WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

Talstrasse 66 · Tel. (051) 275201 / 272780 · Postfach Zürich 39

**SIEBAU** normhallen

Vorteile der SIEBAU-Normhallen  
Robuste Stahlkonstruktion (kein Leichtbau)  
Preisgünstig durch Normung  
Kurze Liefer- und Montagezeit

Werkshallen - Lagerhallen - Fahrzeughallen  
Spannweiten: 7,5 bis 25,0 m

**E. Bertschinger AG, Stahlbau**  
Usster - Zürich, Tel 051 / 87 21 66

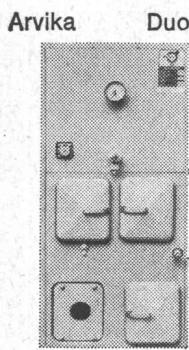
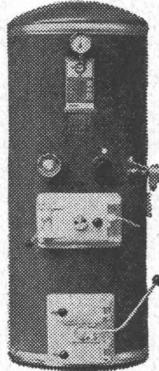
**Wälty & Co. AG, Stahlbau**  
Schöftland b. Aarau, Tel. 064 / 5 12 28

Lieben Sie behagliches Wohnen?



**protherm**

-Heizkessel wurden in Schweden entwickelt. Dort, wo Winternächte 18, 20 und mehr Stunden dauern. Dort, wo man lernt was behaglich Wohnen heisst. Die verschiedenen Protherm-Modelle gehören zu den führenden schwedischen Heizkesseln. Sie besitzen selbstverständlich einen Kupferboiler, 5 Jahre Garantie und sind mit der Sevenday-Automatik noch einfacher und komfortabler zu bedienen. Verlangen Sie Prospekte.



Arvika      Duo

**der formschöne  
Kombi-Heizkessel  
aus Schweden**

PROTHERM AG  
Zürich Militärstr. 90 Tel. 051/257655

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellesuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG :**

- 143 **Technicien-électricien diplômé**, chef du bureau d'exploitation et mandataire commercial, pour élaboration de projets, construction, exploitation de réseaux H. T. et B. T., centrale hydraulique, surveillance de personnel technique, entretien avec autorités et clientèle. Langue française, si possible aussi allemande. Société d'électricité, Suisse romande.
- 145 Jeune **technicien-électricien diplômé**, pratique désirée dans la construction, l'exploitation et l'entretien de réseaux de distribution d'énergie électrique. Société d'électricité, Suisse romande.
- 157 **Chemiker** evtl. **Laborant** mit Laborpraxis in Textilchemie für analytische Arbeiten im Labor und regelmässige Qualitätskontrolle der Fertigprodukte im Betrieb. Sprachen: Französisch und Deutsch, wenn möglich Italienisch. Textilwarenfabrik Südschweiz.
- 169 Jüngerer **Techniker** mit Praxis als Fabrikationsleiter einer kleineren Metallwarenfabrik, Stadt Kt. Bern.
- 199 **Lüftungstechniker** oder **Zeichner** mit Praxis in Projekt und Ausführung lufttechn. Anlagen. Zürich.
- 217 **Ingenieur** oder **Techniker** mit mehrjähriger Betriebserfahrung für Verkauf von Werkzeugmaschinen. Ausbildung in den Lieferwerken und Einführung in die Verkaufstätigkeit vorgesehen. Sprachen: Französisch flüssig, Englischkenntnisse in techn. Hinsicht, Verkaufsorganisation der Werkzeugmaschinenbranche. Zürich.
- 249 **Laborant chem.** Richtung für analytische Tätigkeit. Wissenschaftl. Institut Zürich.
- 253 Junger **dipl. Elektrotechniker**, Fachrichtung Schwachstromtechnik, für experimentelle und etwas konstruktive Tätigkeit in einem Forschungslaboratorium, Nordwestschweiz.

- 289 **Angestellter**, techn.-kaufm. Richtung mit Praxis, deutsch und französisch sprechend für Offertwesen und Aussendienst zum Verkauf von Zentralschmierapparaten und -Anlagen. Befähigt zur Planung von Zentralschmierungen. Alter 25-35 Jahre. Maschinenfabrik Kt. Zürich.

**BAU-ABTEILUNG :**

- 104 **Dipl. Bauingenieur**, guter Statiker mit Praxis; ferner: **dipl. Eisenbeton-** oder **Tiefbautechniker** für statische Berechnungen und Konstruktionen. Ing.-Büro Zürich.
- 154 **Hochbauführer** mit Praxis, geeignet für kombinierte Tätigkeit in Baugeschäft und Architekturbüro (Bauleitung, Ausmass und Abrechnung). Kt. Zürich.
- 190 Junger **Hochbauzeichner** für Arch.-Büro einer Unternehmung Westschweiz.
- 202 1 **Vermessungstechniker** mit Praxis für Büro- und Feldtätigkeit. Ferner: 2 **Vermessungszeichner**, 1 **Tiefbauzeichner**. Ing.- u. Vermessungsbüro Zürichsee.
- 208 **Architekt** oder **Hochbautechniker** mit mehrjähriger Praxis als Mitarbeiter in ein Architekturbüro. Ostschweiz.
- 210 **Eisenbetonzeichner-Konstrukteur** mit Praxis. Kleineres Ing.-Büro Basel.
- 274 **Hochbauzeichner** mit Praxis. Ferner: **Hochbauführer** mit mehrjähriger Praxis für Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Arch.-Büro grosse Ortschaft Kt. Waadt.
- 276 **Dipl. Bauingenieur** oder **Tiefbautechniker** mit Praxis für Absteckung, Projektierung und Bauleitung im allgem. Tiefbau, speziell Strassenbau und Kanalisationen. Ferner: **Eisenbetonzeichner**, guter Statiker. Ferner: je 1 **Tiefbau-** und **Eisenbetonzeichner**. Ing.-Büro grosse Ortschaft Kt. Thurgau.
- 278 **Dipl. Bauingenieur** mit einigen Jahren Praxis, guter Statiker, für Eisenbetonhoch- und Tiefbau und zeitweise für Projektierung allgem. Tiefbauten. Ing.-Büro Luzern.
- 280 **Technicien en bâtiment ou dessinateur**, ayant quelque pratique pour bureau et chantier. Bureau d'architecture, Jura bernois.
- 282 Jeune architecte ou technicien en bâtiment, diplômé, ayant quelque pratique. Bureau d'architecture, canton du Fribourg.

AG HUNZIKER + CIE

**Rocbeton Rohre**

sofort lieferbar

Gesucht in  
Architekturbüro BSA/S. I. A.

**Bürochef**

- fundierte konstruktive Kenntnisse und Organisationsbegabung
  - Selbständigkeit im Verkehr mit Behörden und Spezialisten
  - Führung eines grösseren Mitarbeiterteams
  - Dauerstelle, gutes Salär
  - 5-Tage-Woche
  - Diskretion wird zugesichert
- Offerten mit Bild unter Chiffre ZM 7031,  
Mosse-Annoncen, Zürich 23

Kinderheim Schürmatt Zetzwil  
Für die Leitung der Bauarbeiten suche ich einen gut ausgewiesenen, erfahrenen

**Bauführer**

Kurt Fehlmann, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Schöftland AG,  
Telephon (064) 5 12 40.

Junges, aufstrebendes Unternehmen mit zwei Jahren bewährten Erzeugnissen für das Baugewerbe sowie grossen Entwicklungsmöglichkeiten vergibt seine

**Allein-Vertretung**

für verschiedene Gebiete der Schweiz an freie, seriöse Handelsvertreter (wenn möglich mit eigenem Wagen und Möglichkeit zu kleiner Lagerhaltung) mit guten Beziehungen zu Bau-Unternehmung, Gipser- und Malerwerkstätten, Industrie und Behörden.

Interessenten richten ihre Offerte mit kurzer Angabe der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre F 13 761 Z an Publicitas, Zürich.

Ingenieurbüro sucht

**Tiefbautechniker,  
ev. Vermessungstechniker**

mit Erfahrung in der Durchführung von Quartierplänen. Von Anfang an sollten die dazugehörigen Strassen und Kanalisationen selbständig projektiert, und die nötigen Verhandlungen mit Behörden und Privaten geführt werden können.

Es kommen auch ältere Bewerber in Frage. Dauerstelle. Besoldung je nach Alter und Erfahrung Fr. 20 000.— bis 24 000.— 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Handschriftliche Bewerbungen mit Zeugnissen und Photo unter Chiffre ZK 7001 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

# Rocbeton Rohre

armierte 2-Meter-Rohre  
hergestellt im bewährten  
Walzverfahren  
mit Spitz- oder Glocken-  
muffe Ø 60, 70, 80 cm

Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau (Nähe Zürich),  
sucht jüngeren, selbständigen

## dipl. Ing. Bauingenieur

zur Mitarbeit an interessanten Bauprojekten als Vertreter des Büroinhabers. Spätere Beteiligung ist möglich. Offerten unter Chiffre ZA 6855 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Dipl. Bautechniker Betriebsleiter

Wir suchen für die selbständige Leitung der Produktionsabteilungen für vorfabrizierte Elemente, Röhren, Zementwaren einen tüchtigen dipl. Bautechniker als Betriebsleiter.

Unser zukünftiger Mitarbeiter soll befähigt sein, einer grösseren Belegschaft verantwortungsbewusst vorzustehen.

Einem an selbständiges Arbeiten gewöhnten Bewerber bietet sich hier ein sehr interessantes Tätigkeitsfeld mit Überdurchschnittlicher Salarierung in einem Betrieb mit fortschrittlichem Arbeitsklima.

Wir bitten um Ihre detaillierte Offerte.

AG HUNZIKER + CIE Werk Olten

Jüngerer Entwurfs-

## Architekt

findet interessante berufliche und finanzielle Entwicklungsmöglichkeit auf fortschrittlichem Architekturbüro in Kantonshauptstadt.

Offerten unter Chiffre ZR 6987 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Junger Architekt ETH

sucht Heimarbeit. Projekte, Entwürfe, Ausführungs-Detailpläne. Offerten unter Chiffre ZO 1119 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

In unserem technischen Büro suchen wir einen tüchtigen

## Bauzeichner

für die Erstellung von Werk- und Detailplänen, Kosten-  
voranschlägen, Offertenunterlagen sowie Bauabrechnun-  
gen.

Verlangt wird abgeschlossene Lehre als Bauzeichner mit Erfahrung in Bauführungen.

Geboten wird zeitgemäss Honorierung, Personalfürsorge und Erfolgsbeteiligung. 5-Tage-Woche.

Eintritt: anfangs März 1964

Interessenten sind gebeten, ihre Offerte mit Zeugnisab-  
schriften, Bildungsgang und Saläraansprüchen zu richten an:



Frutiger Söhne + Co.  
Holzbau  
Oberhofen/Thun  
Telefon 033 713 12

Architekt am Zürichsee kann einem gut ausgewiesenen

## Bautechniker Bauzeichner

anspruchsvolle Arbeiten anvertrauen.

Der neue Mitarbeiter übernimmt als Stellvertreter des Chefs die selbständige Bearbeitung vielseitiger Bauvorhaben im Wohnindustrie-, Schul- und Verwaltungsbau.

Bewerber, die ein angenehmes Arbeitsklima mit 5-Tage-Woche, Geschäftsauto usw. schätzen und gerne in einem kleinen Team arbeiten, werden um Zustellung ihrer Offerte gebeten mit den üblichen Unterlagen.

**H. J. Ochsner, Architekt, Stäfa, Telefon 74 99 74.**

Für den Entwurf und die Planbearbeitung von vielseitigen Bauprojekten suche ich zwei tüchtige

## Bautechniker

mit spezieller Eignung für die selbständige Entwicklung vorfabrizierter Ein- und Mehrfamilienhäuser.

Ich lege besonderen Wert auf einwandfreien Charakter und saubere Berufsauffassung.

Geboten wird gründliche Einarbeitung in alle Probleme moderner Baumethoden sowie Dauerstelle mit sehr guten Arbeits- und Anstellungsverhältnissen.

Interessenten melden sich bitte telefonisch bei **Eduard Helfer, Architekt, Bern, Kasthoferstrasse 21, Telefon 031/44 62 44.**

Als Bauleiter für grosse Bauaufgaben suche ich initiativen und selbständigen

## BAUFÜHRER

Auf saubere Berufsauffassung und einwandfreien Charakter wird besonderen Wert gelegt.

Geboten wird entwicklungsfähige Dauerstelle mit interessantem Aufgabenkreis sowie sehr gute Arbeitsbedingungen.

Interessenten melden sich bitte telefonisch bei **Eduard Helfer, Architekt, Bern, Kasthoferstrasse 21, Telefon 031/44 62 44.**

## Prader & Cie. AG., Zürich

suchen vorerst als  
Stellvertreter ihres Bauführers einer Grossbaustelle

und anschliessend als

## selbständigen Bauführer

energischen Bauingenieur evtl. Bautechniker mit Bauplatzpraxis, Schweizer, Alter 25—35 Jahre, vorerst bis ca. Mitte 1964 Einsatz auf interessanter Grossbaustelle im Tiefland als Stellvertreter des Bauführers, anschliessend Einsatz als selbständiger Bauführer. Dauerstelle, Personalversicherung.

Kurze, handgeschriebene Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit an Ing. **Duri Prader, Maiacker 10, Zumikon.**

## NATIONALSTRASSENBAU

Bedeutende Unternehmung mit modernem Maschinenpark bietet tüchtigen, initiativen

## Bauführern

die Möglichkeit, auf Baustellen des Nationalstrassenbaus tätig zu sein. Bewerber mit Praxis sowie deutschen und französischen Sprachkenntnissen werden bevorzugt.

Es werden neuzeitliche Anstellungsbedingungen mit überdurchschnittlicher Personalfürsorge geboten.

Bewerbungen mit lückenloser Angabe der bisherigen Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Foto und Gehaltsanspruch erwarten wir unter Chiffre P 120815 Y an **Publicitas, Bern.**



## EBM

Wir verteilen jährlich 500 Mio kWh elektrische Energie an Bezüger in den Kantonen Basel-Land, Bern und Solothurn sowie im französischen Elsass. Die zunehmenden Aufgaben erfordern einen Ausbau des Personalstabes unseres Hauptsitzes im Basler Vorort Münchenstein.

Wir suchen deshalb

### 2 diplomierte Elektrotechniker

für Projektierung und Bau von Verteil- und Strassenbeleuchtungsanlagen

### 1 diplomierten Elektrotechniker 1 Bauzeichner

für Projektierung und Bau von Unterwerken und Transformatorenstationen sowie allgemeinen Betriebsgebäuden.

Bei Eignung ist die selbständige Führung von Arbeitsgruppen vorgesehen.

Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem grossen Verteilgebiet mit städtischen und ländlichen Verhältnissen.

Zeitgemässe Entlohnung und Fürsorgeeinrichtungen, 5-Tage-Woche.

Anfragen und Anmeldungen sind erbeten an die **Direktion der Elektra Birseck, Münchenstein 2.**

## Gemeindeverwaltung Aarau

### Stellenausschreibung

Wegen der Wahl des bisherigen Amtsinhabers zum Chef des Stadtplanungsamtes von Zürich wird die Stelle des

## Vorsteher der städt. Bauverwaltung

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

### Aufgabenkreis

Der zu wählende Bewerber leitet die gesamte Bauverwaltung mit zwei Adjunkten, 5 weiteren technischen Beamten, 4 administrativen Funktionären, einem Werkmeister und rund 50 Bauamtsarbeitern. Es obliegt ihm die verantwortliche Bearbeitung aller vorkommenden Bau- und Planungsfragen der Stadt zuhanden des Gemeinderates und der Fachkommissionen, und zwar auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaues wie der Siedlungs- und Verkehrsplanung.

### Anforderungen

Der Bewerber soll eine abgeschlossene Ausbildung an einer technischen Hochschule als Architekt besitzen und sich über vielseitige Erfahrung im Bau- und Planungswesen ausweisen können. Erwartet werden ferner Organisationstalent, Befähigung zur Personalführung sowie Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr mit Privaten und Behörden.

### Besoldung

Nach Uebereinkunft im Rahmen der Besoldungsverordnung.

### Anmeldungen

Handgeschriebene Anmeldungen sind mit den üblichen Ausweisen und Unterlagen bis 15. Juli 1963 an das Stadtkammernamt Aarau zu richten, wo auch weitere Auskunft erteilt wird.

Aarau, den 14. Juni 1963.

**Der Gemeinderat der Stadt Aarau**

**AEZ**

**Asphalt-Emulsion AG Zürich**

Telephon 258866

Löwenstrasse 40

erstellt zuverlässig

**TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN**



Wir suchen

## jüngeren Zeichner



für die Sektion Kleinmotor- und Strassenfahrzeuge der Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstätten- dienst in Bern.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner. Vertrautheit mit den VSM-Normen. Praxis in der Privatindustrie erwünscht.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf sind bis 15. Juli 1963 an die Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättdienst der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern zu richten.

Gesucht zu baldigem Eintritt

- 1 dipl. Kultur- oder Bauingenieur**
- 1 dipl. Tiefbautechniker**
- 2 Vermessungszeichner  
als Bauführer**

**Arbeitsgebiete:** Planung von Wassergewinnungsanlagen und Fernleitungen, Rohrnetzbau, Wasserwerkspraxis.

Geboten wird: Selbständiges Arbeiten, flottes Mitarbeiterteam mit gutem Arbeitsklima, teilweise Fünf-Tage-Woche, guter Lohn mit Pensionsversicherung; für initiativ Leute gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir freuen uns bald, mit strebsamen Interessenten in Verbindung treten zu können.

**Gas- und Wasserwerk Winterthur,**  
Technikumstrasse 22, Telefon 052/2 18 11.

In unserem neuzeitlich eingerichteten Betrieb suchen wir einen tüchtigen, initiativen

## Tiefbautechniker-Bauführer

für Tiefbauarbeiten.

Wir verlangen: Erfahrung im Strassenbau, Selbstständigkeit in Kalkulation, Bauführung, Ausmass und Abrechnung.

Wir bieten: Gute Salarierung, Dauerstelle mit angenehmen Arbeitsbedingungen, Personalfürsorge, Aussicht auf Prokura. Eintritt nach Uebereinkunft. Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüchen sind erbeten an

**E. Heller, Bauunternehmung AG., Schüpfen/BE,**  
Spezialgeschäft für Strassenbau.

## Bernische Kraftwerke AG.

Wir suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes für die Bauabteilung einen

## Tiefbautechniker

zur selbständigen Bearbeitung von Aufgaben auf dem Gebiete des allgemeinen Hoch- und Tiefbauwesens.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Personalabteilung der **Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.**

Wir suchen für unsere moderne Betonfabrik in Basel einen gutausgewiesenen

## Ingenieur od. Betonfachmann

mit guten technischen Kenntnissen in der Automation und elektrischen Anlagen, sowie in der Dosierung von Fertigbeton. Labor vorhanden. Baustellen-Praxis erforderlich. Beratungs- und Verhandlungsmöglichkeiten mit Architekten und Baugeschäften Bedingung.

Einteilung des beschäftigten Personals und der Lastwagen für den An- und Abtransport der Materialien.

Einarbeitung möglich. Für tüchtigen, initiativen Bewerber Lebensstellung mit überdurchschnittlichem Gehalt und neuzeitlicher Personalfürsorge. Wohnung könnte zur Verfügung gestellt werden.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an Hupfer AG., Schäferstrasse 2, Riehen (BS).

gesucht

## ■ 2-3 architekten

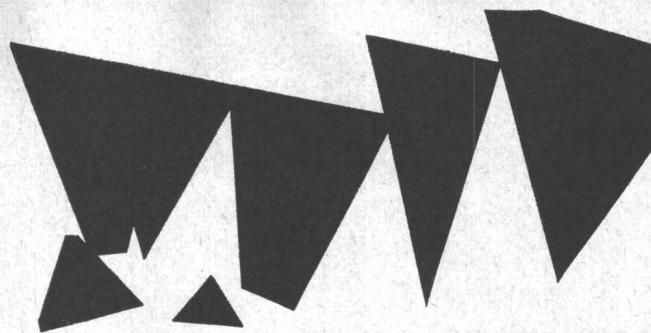
für die bearbeitung öffentlicher bauvorhaben selbständigkeit innerhalb eines teams bei eignung sehr gutes salär

## ■ 1 bautechniker—bauzeichner

für interessante wohnbebauung bei eignung besteht die möglichkeit sich anschliessend in die bauleitung einzuarbeiten

diskretion wird zugesichert

**theo hotz + max p. kollrunner sia**  
architekten, rigistrasse 6, zürich 6  
telefon (051) 28 13 13



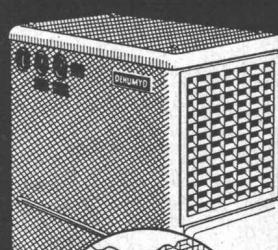
# Lonsicar®

Der vielseitige Betonhartstoff  
für starke Beanspruchung

Bezugsquellennachweis  
und Beratung durch die Hersteller

LONZA AG BASEL

# Schäden durch Feuchtigkeit?



Sichere Abhilfe schaffen  
die automatischen  
**Elektro-Entfeuchter**  
**DEHUMYD**

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau-Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

# Pretema AG

BIRMENSDORF - ZÜRICH

Tel. 051/ 95 47 11

Wir suchen für die Leitung unseres technischen Büros

## **Metallbaufachmann**

(Schlossereitechniker, dipl. Schlossermeister usw.)

mit konstruktiver Begabung und Erfahrung in der Leichtmetallbearbeitung.

Das Arbeitsgebiet umfasst

Offertwesen, Kalkulationen, Auftragsbehandlung und Verbindung mit der Kundenschaft.

Interessante und ausbaufähige Stellung in fortschrittlicher Firma im Kanton Zürich.

Bewerbung mit allen Unterlagen oder Vereinbarung einer unverbindlichen Besprechung erbieten unter Chiffre ZJ 6999 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

*Suiselectra*

sucht

## **Bauingenieure**

für Entwurf und statische Berechnung grösserer Objekte des Kraftwerk- und Brückenbaues.

## **Eisenbeton- oder Tiefbautechniker**

für die Mitarbeit bei Kraftwerk- und Strassenbauprojekten (konstruktive Behandlung und Erstellen der Ausschreibungsunterlagen).

## **Eisenbeton- und Tiefbauzeichner**

für die Ausführung aller im Gebiete des Tiefbaus vorkommenden zeichnerischen Arbeiten.

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit in neuzeitlichem Betrieb und zeitgemäss Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photographie und Zeugniskopien sind, unter Angabe der Gehaltsansprüche, zu richten an die Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, Basel 10.

Gesucht auf Ingenieurbüro

## **jüngerer dipl. Bauingenieur oder Kulturingenieur**

## **dipl. Tiefbautechniker**

für Projektbearbeitung und Bauleitung von grösseren Abwasserkläranlagen und Sammelkanälen. Die Arbeiten umfassen vielgestaltige und interessante Bauobjekte und Baugründungen, armierte Betonkonstruktionen, hydraulische Berechnungen.

Verlangt wird selbständige, speditive und saubere Planungsarbeit. Geboten wird Dauerstelle mit guter Honorierung, 5-Tage-Woche, Sozialleistungen, Pensionskasse. Offerten mit Gehaltsforderung und Zeugnissen an

**W. Naegeli, Ingenieurbüro, Winterthur, Stadthausstr. 39**  
Telefon (052) 2 25 40

## **Stadt St. Gallen**

### **Stellenausschreibung**

Beim Hochbauamt der Stadt St. Gallen ist die Stelle des

## **Stadtbaumeister- Stellvertreters**

neu zu besetzen.

Hochschulbildung als Architekt oder andere gleichwertige Fachausbildung, mehrjährige Berufspraxis, Befähigung zur Bearbeitung von städtischen Planungsaufgaben und zur Projektierung von Bauvorhaben aller Art. Gute Umgangsformen und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Besoldung gemäss städtischer Besoldungsverordnung, Familien- und Kinderzulagen, Pensionskasse, jeden zweiten Samstag frei.

Anmeldungen mit Studienausweisen, Zeugnissen, Lichtbild und Angabe von Referenzen sind bis spätestens 10. Juli 1963 dem Vorstand der Bauverwaltung einzureichen.

St. Gallen, den 18. Juni 1963.



Heizung / Lüftung

kamm

K A M M & Co., Zentralheizungen, Gerberngasse 7a/b, Bern Telephon (031) 33537

RAPP

Unsere Bauunternehmung sucht

## Bautechniker/Bauführer

mit Interesse an der Kalkulation von Offerten im Tiefbau, zur Unterstützung des Leiters des Berechnungsbüros.

Unser Ingenieurbüro sucht

## Bautechniker

für Planung von Autobahnen, Ueberlandstrassen und Industrieanlagen.

## Bauzeichner

für Bearbeitung von Projekten des Strassen-, Industrie- und allgemeinen Tiefbaus.

Geboten werden entwicklungsfähige Stellung in kleineren Arbeitsgruppen, gute Entlohnung, Fünftagewoche, Pensionskasse.

Verlangt wird flinke, sachkundige und zuverlässige Mitarbeit.

Verantwortungsfreudige und selbständige Bewerber werden um Offerte mit Lebenslauf und Angabe von Referenzen gebeten.

## W. & J. RAPP A.G.

Bauunternehmung + Ingenieurbüro  
Hochstrasse 111 Basel

Gut ausgewiesener und einsatzfreudiger

## Hochbautechniker-Architekt

mit mehrjähriger Erfahrung und erfolgreicher Tätigkeit, versiert in Entwurf-, Werk-, Detailplanung und Ausführung für Wohn- und Geschäftshaus und spez. Industriebauten, wünscht auf 1.11. 1963 neuen entwicklungsfähigen, verantwortungsvollen Wirkungskreis.

Interessenten richten ihre Offerte an die Chiffre ZM 7037, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Architekturbüro in Zürich sucht

## Bautechniker Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben.

Erfahrenen und selbständigen Bewerbern werden sehr gute Anstellungs- und Arbeitsbedingungen geboten. Sozialfürsorge und 5-Tage-Woche. Eintritt ab sofort.

Offerten mit Zeugnissen und Lohnansprüchen erbeten unter Chiffre ZR 6898 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Seit über 50 Jahren

der bewährte Schutzanstrich  
für Beton und Eisen

INERTOL AG WINTERTHUR

Zu beziehen durch Ihren Baustoff-Lieferanten

INERTOL



# Elektro-Watt

sucht für Ihre Bauabteilung

(Gruppe Talsperren)

## jüngeren Bauingenieur

**Tätigkeit:** Projektierung und Berechnung von Staumauern und Staudämmen; Überwachung von Kontrollmessungen; Zusammenarbeit mit örtlichen Bauleitungen; evtl. Mitarbeit bei wissenschaftlichen Veröffentlichungen.

**Anforderungen:** Ingenieur-Diplom; 2 bis 3 Jahre Praxis; Deutsch als Muttersprache erwünscht, Fremdsprachenkenntnisse von Vorteil.

**Wir bieten:** Interessante Tätigkeit bei guter Bezahlung. Fünftagewoche und englische Arbeitszeit. Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere Sozialeinrichtungen.

Interessenten wollen bitte ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Tätigkeitsausweisen an die untenstehende Adresse richten. Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

### ELEKTRO-WATT

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG  
Personalbüro Postfach Zürich 22 Telefon 23 76 40

### DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT NO. 4/9C/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of transformers, switchgears and accessories together with the complete erection and complete civil engineering works of fourteen secondary substations for the Central Iraq Zone electrical system. Service voltages are 33, 11 and 3,3 KV.

Tender Documents may be inspected and are sold from 17th of June, 1963, till August 17, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneva, at the price of Sw. Fr. 325.— or the equivalent.

Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

Gesucht initiativer und zuverlässiger

### Bautechniker / Architekt

mit mehrjähriger Praxis, als rechte Hand des Chefs. 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

O. Suri, Architekt S. I. A., Nidau-Biel,  
Telefon (032) 2 53 48.

Maschinenzeichner mit abgeschlossener Lehre sucht

### Hochbauzeichner-Lehrstelle

Anfrage unter Chiffre ZC 1181 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Konstrukteure

Gut eingearbeitete Arbeitsgruppe, bestehend aus einem Ingenieur und vier Technikern, übernimmt Arbeiten im Stahl- und Leichtmetallbau sowie im allgemeinen Maschinenbau. Gute Referenzen. Kurze Lieferfristen.

Offerten unter Chiffre ZP 1146 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



# Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Manessestr. 6 Zürich 3, Tel. (051) 25 67 92/93

Bei unserem Meliorationsamt sind zur Erweiterung des Personalbestandes folgende Stellen zu besetzen:

## 1 Kulturingenieur

oder Fachmann ähnlicher Richtung mit Hochschulbildung, mit Erfahrung in allen einschlägigen Meliorationsarbeiten, insbesondere Projektierung, Ausführung von Güterzusammenlegungen und Gesamtmeliorationen.

Der Bewerber kann je nach Fähigkeiten zum Stellvertreter des Vorstehers befördert werden.

## 1 Vermessungs- od. Tiefbautechniker

für die Bearbeitung und Ausführung von Meliorationsprojekten. Erwünscht sind Kenntnisse im Strassenbau und in Wasserversorgung.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, neue Büroumgebungen, selbständiges Arbeiten, neuzeitliche Anstellungsbedingungen, gute Sozialleistungen, teilweise 5-Tage-Woche. An beiden Stellen kommen auch Mitarbeiterinnen in Frage.

Anmeldungen sind unter Beilage eines kurzen Lebenslaufes mit Ausbildungs- und Tätigkeitszeugnissen, Photo und Handschriftprobe bis Ende Juli an die Landwirtschaftsdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Liestal, zu richten.

Auskünfte erteilen jederzeit: das Meliorationsamt oder das Personalamt des Kantons Basel-Landschaft, Tel. 84 33 21.

## DAS BAUAMT DER STADT WINTERTHUR

sucht für sein Büro für Luftschutzbauten und Wohnbauförderung einen gewissenhaften

## Bautechniker

mit gründlichen technischen Kenntnissen, besonders im Eisenbetonbau. Sein Arbeitsgebiet erstreckt sich auf die Beratung von Bauherren und Architekten über private Luftschutzbauprojekte, Prüfung von solchen, Armierungs-, Abnahme- und wenn möglich auch Abrechnungskontrollen. Es wird, wenn nötig, gute Einführung in dieses Spezialfach geboten. Erforderlich sind ferner rasche Auffassungsgabe und angenehme Umgangsformen, Sinn für kameradschaftliche Zusammenarbeit und wenn immer möglich, einige Jahre Bauführungs erfahrung. Es freut uns, wenn sich auch ältere, gesunde Herren melden.

**Wir bieten:** Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung je nach Ausbildung und Erfahrung Fr. 14 500.— bis 19 300.— (Revision pendent), zuzüglich Kinderzulagen von Fr. 300.— jährlich und weitere Sozialfürsorge. Monatlich sind zwei Samstage frei.

**Anmeldungen** erbitten wir handschriftlich mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche, Photo und Zeugnisabschriften baldmöglichst, spätestens bis 15. Juli 1963.

Winterthur, 25. Juni 1963.

BAUAMT DER STADT WINTERTHUR



**Wir suchen** für Projektierung, Beratung, Verkauf und Montage unserer vorfabrizierten

**Stahlelemente für Unterführungen, Durchlässe, Tunnels, Stützmauern und Leitplanken**

## Bauingenieur, Bauzeichner und Bauführer

Offerten sind erbeten an

**Dr. Ing. Koenig AG Dietikon ZH Telephon (051) 88 26 61**

**KOENIG**

In einer aufgeschlossenen Bauunternehmung ist die Stelle eines

## Chefs des Zeichnungsbüros

(Tiefbau)

möglichst bald zu besetzen.

Der Posten verlangt eine gute berufliche Ausbildung und mehrjährige Erfahrung als Tiefbautechniker oder Erster Tiefbauzeichner. Besondere Kenntnisse in Planung von Bauinstallationen erwünscht.

Der Bewerber soll einem guten Zeichner-team vorstehen können und Sinn für eine erspriessliche Zusammenarbeit haben. Alter nicht unter 30 Jahren.

Es handelt sich um eine interessante und selbständige Dauerstelle bei zeitgemässer Salarierung und gut ausgebauter Personalfürsorge.

Handschriftliche Offerten sind zu richten unter Chiffre P 41631 Z an Publicitas Zürich 1.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterteams von fünf Personen suchen wir nach St. Gallen je einen künstlerisch und technisch begabten

## Architekt Bautechniker Bauzeichner

der bei guten Anstellungsbedingungen und als Dauerstelle mit Freude an der Bearbeitung von grossen interessanten Projekten und Ausführungsplänen mitwirken will.

Schriftliche Bewerbungen sind erwünscht unter Chiffre C 65636 G an Publicitas St. Gallen.

### DR. R. WALTHER UND H. MORY BAUINGENIEURE ETH, BASEL

Für unser neu eröffnetes Ingenieurbureau suchen wir auf 1. August 1963 oder eventuell später

### EISENBETONZEICHNER

für Hoch- und Tiefbau. 5-Tage-Woche.

Offerten erbeten an: **H. Mory**, Leimgrubenweg 1, Riehen,  
Telefon 061/51 22 92.

Ich suche

### dipl. Bauingenieur

als Mitarbeiter

für interessante Ingenieurarbeiten des Eisenbetons und des Tiefbaues,

gleichzeitig suche ich **Tiefbautechniker**.

Bewerbungen sind zu richten an  
**Dr. Ing. J. Killer, Ingenieurbüro, Badstr. 6, Baden**



## AG für Spezialarbeiten im Tiefbau

Josefstrasse 53, Zürich 5, Telephon (051) 44 85 00

**Sondierbohrungen**  
**Rammsondierungen**  
**Isolationen, Injektionen: Zement, Tongel, Bitumen usw.**

Ingenieurbureau in Lausanne sucht

## Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

5-Tage-Woche; Sozialversicherung. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an **Hirsch, Hess & Breitmaier, Ingénieurs, Lausanne. Rue Haldimand 7. Tel. 021/22 75 30.**

Zu verkaufen

## Shell-Tanksäulen

für Benzin und Diesel-Oel, in neuwertigem Zustand. Zählwerk geeicht.

**Rob. Roos, Metallbau, Ebikon,**  
Telefon 041/6 15 50.

Wir suchen

## dipl. Bauingenieur

für interessante statische und konstruktive Aufgaben des Hoch- und Brückenbaues.

Gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Fürsorgestiftung.

Ingenieurbureau Dr. G. Kruck und E. Knopfli,  
Eschenstrasse 1, St. Gallen.

Im Aufbau begriffenes Architekturbüro in Zürich sucht versierte Mitarbeiter

## Hochbautechniker

und

## Hochbauzeichner

für die Bearbeitung von grossen und interessanten Wohn- und Geschäftsbauten.

Den Aufgabenbereich sowie die Anstellungsbedingungen erfahren Sie, wenn Sie mir Ihre Adresse an die Chiffre ZE 7101 an Mosse-Annoncen, Zürich 23, senden. Wenn Ihre Leistungen meinen Wünschen entsprechen wird auch die Lohnvergütung überdurchschnittlich sein.



SPIEGEL

Alle Baugläser  
Schaufenster  
Moderner Glasbau  
Isolierglas  
Fassadenplatten  
Verglasungen

**LAMEGO - Lüftungsfenste**

**GRÜNINGER**

Glashandlung, Schleiferei, Spiegelfabrik

**OLten + ZÜRICH 5/23**

Aarburgerstr. 105  
Tel. 062/5 34 66

Josefstr. 26  
Tel. 051/42 5210

## Gummi-Sprengschutz-Abdeckmatten

liefert zu äusserst günstigem Preise (alte Lastwagenreifen 10.00 × 20 werden in Zahlung genommen).  
**PNEU-NICK, Büron LU, Tel. 045/3 81 89.**

## Schalldichte Türen u. Wände

Mit meinem System können auch bestehende Türen abgeändert werden. Referenzen stehen zur Verfügung.

Spezialfirma für Schallisolationen  
**A. Kälin, Zürich 3, Im Heuried 62**  
Telephon 051 / 35 75 70 oder 54 40 11



**HANS KISSLING AG**

Metallbau Stahlbau Torbau  
Bern, Lorrainestrasse 17  
Tel. 031 42 03 22

Gesucht auf Ingenieurbüro in der Ostschweiz

## Tiefbautechniker

für die selbständige Projektierung von Strassen, Kanalisationen, Wasserversorgungen, der später eine Tiefbauabteilung führen kann. Es kommen nur zuverlässige Bewerber in Frage, die eine Dauerstelle suchen;

## Tiefbau- und Eisenbetonzeichner

für die Detailbearbeitung von vielseitigen Bauaufgaben und für Geländeaufnahmen.

Wir bieten angenehmes Arbeitsverhältnis, abwechslungsreiche Tätigkeit, Personalfürsorge, 5-Tagewoche.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre ZW 6908 an Mosse-Annoncen, Zürich 23, zu richten.

Tiefbauunternehmung sucht einen jüngeren, einsatzfreudigen

## Bauingenieur oder Bautechniker

wenn möglich mit etwas Bauplatzpraxis, der vorerst auf einer interessanten Straßenbaustelle als Mitarbeiter des örtlichen Bauleiters vielseitige praktische Kenntnisse und Erfahrungen erwerben könnte, um später — je nach Eignung — eine selbständige Bauleitung zu übernehmen.

Senden Sie uns Ihre Kurzofferte; wir werden Sie gerne zu einer Besprechung einladen. Chiffre P 41632 Z Publicitas Zürich 1.

Zu verkaufen

## Lift

für 3—4 Personen, nur wenige Jahre gebraucht, in neuwertigem Zustande.  
Offerthen unter Chiffre ZA 7042 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Schwarz + Gutmann, Architekten BSA, suchen:

## Bauzeichner Techniker Bauführer

Olivengasse 11, Zürich 32, Tel. 34 98 04.

In unserem Team wird ein Platz frei für:

## dipl. Architekt oder dipl. Bautechniker und Bauzeichner

Verlangt wird: Selbständigkeit von A bis Z, Kameradschaft.

Geboten wird: Sehr guter Lohn, Dauerstelle, freie Arbeitszeit, neues, ruhiges Büro ab 1.12. 1963 in der Nähe von Baden/AG, Mitarbeit an Büro- und Geschäftshäusern, Terrassensiedlungen, Fabrikbauten.

Anfragen unter Chiffre ZB 6154 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Stadtverwaltung Aarau

### Die Bauverwaltung der Stadt Aarau

sucht einen zuverlässigen

## Tiefbauzeichner

Einem sauberen und exakten Bearbeiter von Tiefbauaufgaben warten interessante Probleme von Verkehrsplanung, Straßenprojektierung, Abwasser- und Kanalisationsarbeiten.

Wir bieten vielseitiges Arbeitsgebiet, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, gut ausgebauter Pensionskasse. Besoldung gemäss Dienst- und Besoldungsverordnung.

Interessenten bitten wir, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen dem **Stadtamtmannamt Aarau bis zum 15. Juli 1963** einzureichen.

Aarau, 19. Juni 1963.

Der Gemeinderat.

## Dipl. Bauingenieur

übernimmt statische Bearbeitung von Hoch- und Industriebauten in Eisenbeton und Spannbeton. Evtl. inkl. Schal- und Armierungspläne. Basis: freiberufliche Mitarbeit.  
Kontaktaufnahme erbieten unter Chiffre ZV 7041 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Ingenieurbüro sucht

einen gut ausgewiesenen

## Tiefbautechniker zur Stütze des Chefs sowie einen Eisenbetonzeichner

Geboten werden: Zeitgemäss Besoldung, Dauerstelle, interessante, vielseitige Arbeit, 5-Tage-Woche.

Offerthen bitte unter Chiffre ZF 6797 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

In Bern führen wir ein sehr grosses, ausserordentlich interessantes Bauprojekt aus. Neben dem Planungsbüro brauchen wir zur Leitung des Baubüros einen

## Bauführer

der selbständig und initiativ ist, das Architekturbüro vor Behörden und Bauherr vertreten kann und sich bei den Unternehmern durchsetzt.

Kollegiales Verhalten erachten wir als Selbstverständlichkeit. Der Bau beansprucht den Bauführer für ungefähr 5 Jahre voll. 5-Tage-Woche und 3 Wochen Ferien sind nichts neues mehr.

Weil wir Erfahrung voraussetzen müssen, rechnen wir mit einem Monatslohn von mindestens Fr. 2000.—. Wir hoffen aber auch, dass sich nur Bewerber melden, die bereit und fähig sind, Ausserordentliches zu leisten.

Wir erwarten Offerten mit Bild, Angabe über bisherige Tätigkeit und Alter unt. Chiffre A 12550 Y an Publicitas, Bern.

Mittelgrosses Architekturbureau S. I. A., Nähe Zürich, sucht erfahrenen

## Architekten

als engsten Mitarbeiter des Chefs für Entwurf und Ausführung. Grosse öffentliche und private Bauvorhaben.

Geboten wird hoher Leistungslohn, Personal-Fürsorge, 5-Tage-Woche.

Offerten sind erbettet unter Chiffre ZE 7022 an Mosse-Annoncen, Zürich 22.

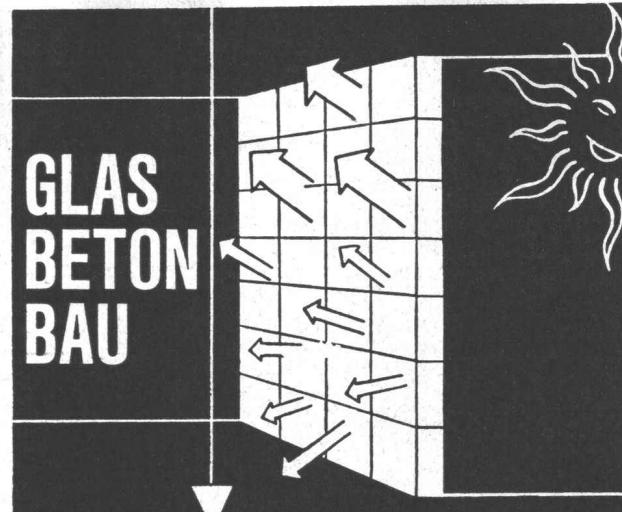
Gesucht

### Hochbautechniker-Architekt

evtl. Bauzeichner  
mit Praxis und Erfahrung als Mitarbeiter an vielseitigen Bauaufgaben.

- Zeitgemäss Arbeitsbedingungen,
- bei Eignung Anstellungsverhältnis langer Dauer erwünscht.

Handschriftl. Bewerbung nebst Unterlagen erbettet an Willy Vonesch, Arch. ETH/S. I. A., Samedan/Engadin.



**Ruppert, Singer & Cie. AG.**

VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48



### Bauabrechnungen Kostenvoranschläge

bindet Ihnen in kürzester Zeit in farbig Presspan mit Aufschrift.

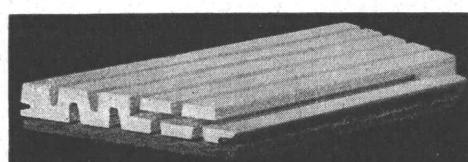
**F. Mettler • Zürich 1**

Prägeanstalt Lindenhofstr. 15  
Telephon (051) 27 19 97



Firmenschilder • Schaufensterplakate  
Schaufensterreklamen hinter Glas  
Buchstaben in jedem Material

Postfach Zürich 34 Höschgasse 68 Telephon 34 51 52



Das Spalten-Resonator-Alimil regelt die Nachhallzeit im Raum am vortrefflichsten. Ein Tief- und Mitteltonabsorber als Regulativ für Musik und Sprache. Erste Gutachten.  
**ALIMIL-WERK LUZERN**, Tribschenstr. 57



### Architekturmodelle

aus Holz, exakter und gediegener, liefert kurzfristig und preiswert

**KREBSER - MODELLBAU**  
Effretikon-ZH Tel. (052) 3 20 16

Für die Bearbeitung von Brückenprojekten für Autobahnen und Ausführungsprojekten grosser Wasserkraftanlagen suchen wir in Dauerstelle per sofort oder nach Uebereinkunft

## dipl. Bauingenieur als Statiker

und

## Tiefbauzeichner

Wir bieten weitgehend selbständige Bearbeitung der Projekte, angemessene Aufstiegsmöglichkeiten, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgestiftung.

Handgeschriebene Offerten mit Photos, Lebenslauf und Angaben über die Gehaltsansprüche sind erbeten an **Gebrüder Gruner, Ingenieurbureau, Nauenstrasse 7, Basel, (Tel. 061/34 88 38).**

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben suche ich noch einige gut ausgewiesene

## Bautechniker und Bauzeichner

Kurt Fehlmann, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Schöftland, Telefon (064) 5 12 40.

Wir suchen zu baldigem Eintritt

## Eisenbetontechniker

## Eisenbetonzeichner

Beck & Pfäffli, dipl. Ingenieure ETH, Luzern, Zentralstrasse 38, Telefon (041) 2 97 53.

## 24jähriger techn. Zeichner

in ungekündigter Stellung, mit 2jähriger Berufspraxis im allg. Tiefbau, sucht zwecks Weiterbildung neuen Arbeitsplatz in Zürich oder Umgebung.

Offerten mit Gehaltsangaben erbeten unter Chiffre ZS 1193 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir wünschen mit Architekt in Verbindung zu treten, der Erfahrung im

## Motel-Bau

hat. Zuschriften mit Angabe der durchgeföhrten Bauten sind erbeten unter Chiffre N 13791 Z an Publicitas, Zürich.

In Lüttich (Belgien) domizilierte Firma sucht als Leiter ihrer «Forschungs»-Abteilung

## Ingenieur

(elektromechanisches Spezialgebiet) mit mehrjähriger Praxis im Bau von Elektromotoren.

Zuschriften mit Lebenslauf unter Chiffre ZM 7058 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Gemeinde Jona

Wir suchen für die Betreuung des Gemeindebauwesens einen gut ausgewiesenen, erfahrenen

## Tiefbautechniker

der auch gewisse Kenntnisse im Hochbauwesen besitzt. In den Aufgabenbereich des neuen Mitarbeiters gehören die Bearbeitung der öffentlichen Bauaufgaben unserer Gemeinde, wie Strassenbauten und Kanalisationen sowie auch die technische Überprüfung privater Baugesuche und die Mitarbeit in der Planung.

Die Stelle ist interessant, vielseitig und bietet Gelegenheit zu selbständiger Betätigung. Gutes Arbeitsklima, Pensionsberechtigung.

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind bis 4. Juli 1963 an das Gemeindeamt Jona zu richten.

Jona, 19. Juni 1963.

Der Gemeinderat

Wir suchen in Dauerstellung für grössere Hoch- und Industriebauten, evtl. Brückenbauten, wenn möglich inkl. Baukontrollen

## 2 Eisenbetonzeichner (-innen)

für unser Bureau in Zürich  
für Strassen- und Kanalisationsprojekte, Terrainaufnahmen und Absteckung, wenn möglich inkl. Bauleitung

## 1 Tiefbauzeichner (-in)

oder

## Tiefbautechniker

oder

## Vermessungstechniker

für unser Bureau in Erlenbach.

5-Tage-Woche, Fürsorgekasse, Erfolgsanteil.  
Hünerwadel + Häberli, Ingenieurbureau,  
Seefeldstrasse 152, Zürich 8, Tel. 34 94 90.

# Der Stellen-Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

## Bautechniker

Deutschschweizer, 26 Jahre, sucht Stelle in Arch.-Büro in Lausanne oder Umgebung. Eintritt auf 1. Febr. möglich (evtl. 1. Jan. 1964).

Offerten unter Chiffre ZR 1192 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger tüchtiger

## Eisenbetonzeichner

sucht Heimarbeit.

Offerten unter Chiffre ZR 7034 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Zwei tüchtige

## Hochbautechniker od. -zeichner

gesucht auf mittleres Architekturbureau.

Für selbständige Bearbeitung von Projektplänen, Wettbewerben, Werk- und Detailplänen, Bauleitung für interessante Bauobjekte.

Gute Entlohnung, angenehmes Arbeitsklima, 3 Wochen Ferien, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen unter Chiffre ZO 7114 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



### KANTON AARGAU / BAUDIREKTION

Beim Wasserbau- und Wasserwirtschaftsamt der Aarg. Baudirektion ist die Stelle des

## Adjunkten

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Bauingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung und Erfahrung im Wasserbau.

Besoldung nach Dekret und Uebereinkunft. Jeder zweite Samstag ist frei. Stellenantritt sobald als möglich.

Anmeldungen mit handschriftlichem Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimatort, Zivilstand, militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige praktische Tätigkeit usw.) sind unter Beilage der Studienausweise und Zeugnisse zu richten an

Aarg. Baudirektion Aarau.

## Inseratenschluss

für Geschäftsanzeigen:

Donnerstag der Vorwoche 11.30 Uhr

für Stelleninserate und

Gelegenheitsanzeigen:

Samstag der Vorwoche 11.30 Uhr

MOSSE-ANNONCEN ZÜRICH 23



Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenräder

## Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

## Bauingenieur ETH

mit langjähriger Baupraxis sucht leitende Stellung.  
Offeraten unter Chiffre ZB 1169 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Ingénieur civil diplômé

7 ans de pratique, et à peu près une année de pratique en Suisse, béton armé, génie civil, routes, canalisations, etc., bonne connaissance du français, cherche situation dans bureau technique ou entreprise.  
Adresser offres sous chiffre R 23 232 U à Publicitas S. A., Biel.

## Oesterr. Architekt

Absolvent der Techn. Hochschule Wien sucht ab Juli 1963 Arbeitsstelle in der deutschen Schweiz.  
Angebote bitte an Franz Koger, Wickenburggasse 2, Wien 8.

Gesucht guter

## Eisenbetonzeichner

auf kleineres Ing.-Büro.

M. Unseld, dipl. Bauing. ETH/S. I. A., Büchnerstr. 5, Zürich 6,  
Tel. (051) 26 66 30.

Zu verkaufen

## Schal-Bretter

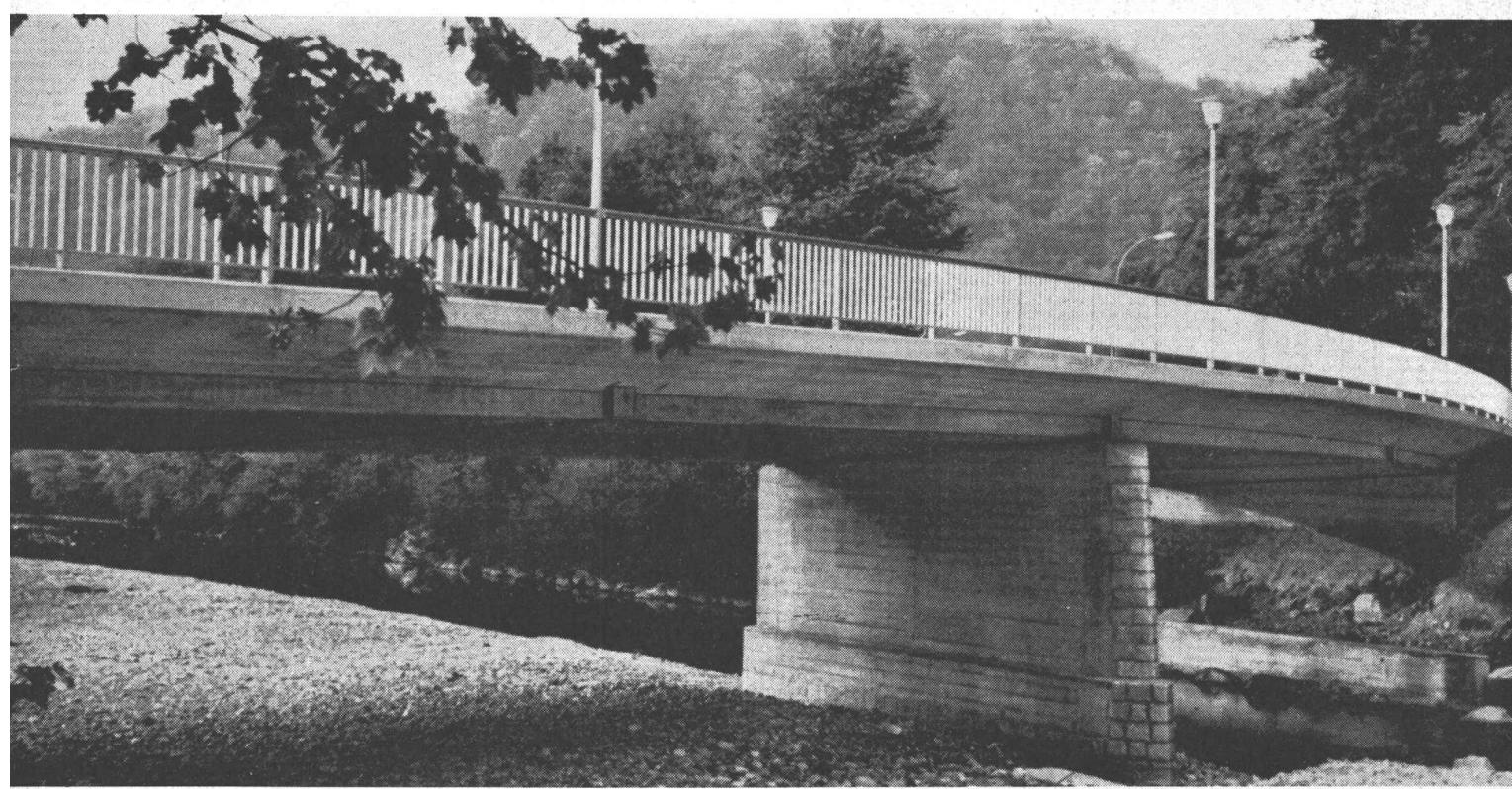
27 mm fertig, einseitig gehobelt, 10—20 cm breit,  
3—6 m lang, ab Sägerei (Zentralschweiz), zu Fr. 6.70  
pro Quadratmeter.

Anfragen unter Chiffre O 38940 Lz an Publicitas  
Luzern.

**Spannverfahren:  
VSL  
Baur-Leonhardt  
Freyssinet**

**Flachpressen  
Kautschuklager**

**VSL**



**Spannbeton AG  
Bern  
031 45 17 11  
Monbijoustrasse 49**

**Précontrainte SA  
Lausanne  
021 23 14 95  
1 Avenue des Alpes**

**Beton Precompresso  
SA Locarno  
093 7 48 91  
Via A. Ciseri**